

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 33 (1971)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik SVLT
(vormals Schweiz. Traktorverband)

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 56)

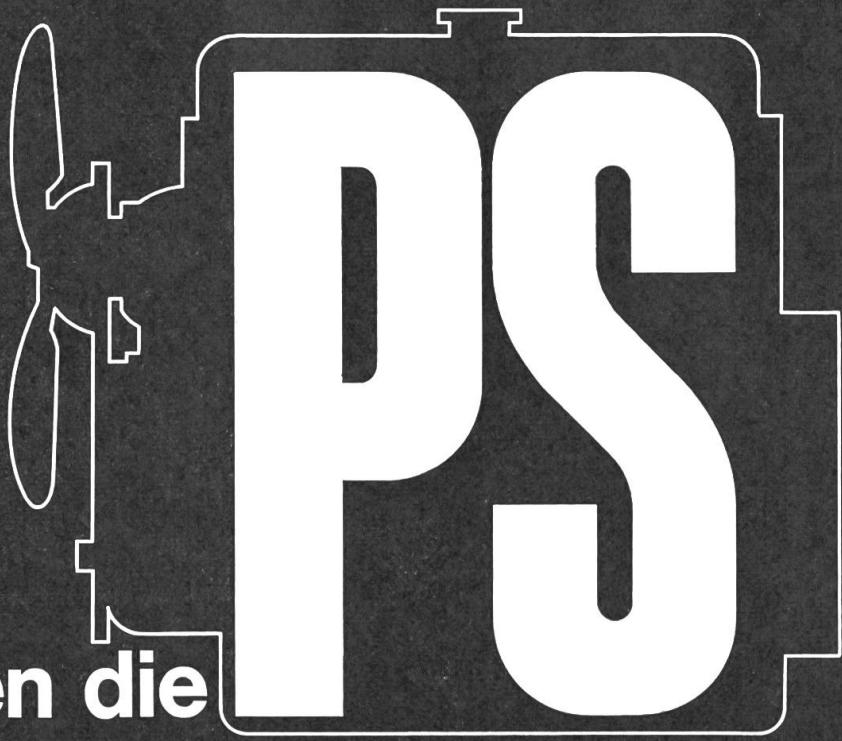
Inhalt

Fräz-Drill-Kombinationen – System-vergleiche	63
Kurszentrum Riniken	67
Die Bereifung der Transporter und Selbstfahrladewagen	68
Mitteilung aus dem Landmaschinen-Handel	75
Welche Pumpen-Förderleistung genügt für den Pflanzenschutz im Feldbau?	79
Der unpassende Stecknagel wurde zum Verhängnis	83
Die Seite der Neuerungen	84
Aus den Sektionen	85
FAT-Mitteilungen 2/71	98

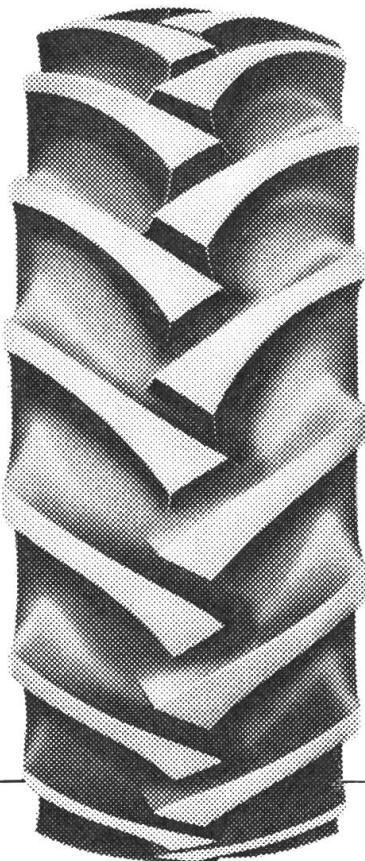
Gerber & Reinmann AG., Schwarzhäusern	90
GVS, Schaffhausen	90
Heuscher H., Effretikon	85
Hürlimann Hans, Wil	51
Jetzer & Co. H. K., Zürich	90
Kauf und Verkauf	86
Landmaschinen-Bedarf, Dietikon	87
Matra, Zollikofen	55
Matzinger AG., Dübendorf	88
Merk AG., Dietikon	91
Merz Victor AG., Genf	92
Messer Ernst AG., Sissach	93
Mobec, Arbon	86
Mötteli & Co., Zürich	91
Müller A., Bättwil	56/87
Plumettaz AG., Bex	90
Promot AG., Safenwil	83
Rapid AG., Dietikon	76–77
Schaffner-Behrend W., Zürich	91
Schilter & Co., Stans	96
Schweiz. Landmaschinenverband	50
Schweiz. Verband für Landtechnik, Brugg	56
SIMA, Paris	57
Stadthof, Aarburg	90
Stocker Alois, Beromünster	91
UMA, Brugg	U. S. 4
Viktor-Erzeugnisse AG., Amriswil	92
VOLG, Winterthur	97
Waadt-Unfall	86
Wiederkehr-End Leo, Boswil	87
Würgler Hans F., Affoltern a/A.	94–95
Zaugg Gebr. AG., Eggiwil	95

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	49/U. S. 3
Aeckerli AG., Reiden	59
Agrar AG., Wil	54
Agrola, Winterthur	53
Albrecht Gebr., Stadel	82/89
Allamand SA., Morges	58
Baas GmbH., Lachen	52
Bär E. O., Bern	94
Benetti AG., Zürich	87
Bucher-Guyer AG., Niederenningen	U. S. 1/60/88
Continental, Zürich	62
Dezlhofer AG., Niederbüren	88
ESA, Burgdorf	U. S. 2
Favre Robert, Payerne	78
Früh Jakob, Münchwilen	78



Entscheiden die
des Motors allein



über die Zugkraft Ihres Traktors? Keineswegs! Das richtige Reifenprofil bestimmt weitgehend die Traktionsstärke. Wählen Sie einfach den bewährten Continental AS-Farmer-Reifen. Sie können ihm blind vertrauen. Seine hohen kräftigen Profilstollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf. Zudem ist der „AS-Farmer“ außergewöhnlich robust und von langer Lebensdauer. Achten Sie beim Kauf bitte auf die Bezeichnung „AS-Farmer“ von Continental. Zu Ihrem eigenen Vorteil!

©ntinental
AS-FARMER